|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| STUDY PROGRAMME: Module: Croatian as a Second and Foreign Language | | |
| Level and Year[[1]](#footnote-1): An independent module targeted at international students which leads to a diploma addendum (additional certificate). Lifelong education students will receive a certificate of completion of the module. | | |
| Course Title: Language Exercises in Croatian as a Second and Foreign Language 1-6 (explanation: from level A2+ to C1 according to CEFRL) | | |
| Course Description: Main course objective is to develop students’ communicative competence in Croatian as a second language from level A2+ to C1 according to CEFRL | | |
| Semester[[2]](#footnote-2): Winter and Summer (1 course – one semester); during one accademic year it is possible to complete two courses, i.e. Language exercise 1 and 2, or i.e. 2 and 3). | | |
| Lecturer(s)/Teacher(s): Ivančica Banković-Mandić, Ph.D. Marica Čilaš Mikulić, Ph.D., Ana Grgić, Ph.D., Antonio-Toni Juričić, Ph.D., Milvia Gulešić Machata, Ph.D., Dinka Pasini, Ph.D., Sanda Lucija Udier, Ph.D., Marinela Aleksovski, M.A., Darko Matovac, Ph.D., Antonia Ordulj, Ph.D., Jelena Cvitanušić Tvico, M.A., Ranka Đurđević, M.A., Aida Korajac, M.A., Tanja Salak, M.A. | | |
| Teaching Language (regular)[[3]](#footnote-3): Croatian (since it is Croatian language course), at the beginners’ level also English | | |
| Teaching Methods (regular):[[4]](#footnote-4) teaching through exercises and teacher-led demonstrations in the classroom; presentations; classroom discussion; e-learning (for Language exercise 1 and 2); fieldwork | | |
| Teaching: | Weekly (hours) | Semester (hours) |
| Lectures: | - | - |
| Exercises: | 15 | 225 |
| Seminars: | - | - |
| ECTS: 14 | | |
| Teaching language and level[[5]](#footnote-5) for guest (exchange) students: from absolute beginners in Croatian to C1 | | |
| Teaching Methods[[6]](#footnote-6) for guest (exchange) students: Since it is Croatian language course, it is held mostly in Croatian (at beginners level also partly in English but English is not required) | | |
| Evaluation Methods[[7]](#footnote-7) and Grading[[8]](#footnote-8): Evaluation of class engagement, practice at field work, oral examination  Standard - the institutional grading system (5 Excellent; 4 Very good; 3 Good; 2 Sufficient; 1 Fail) | | |
| Learning Outcomes:  • understand spoken, recorded and written texts (in accordance with the level of the course)  • speak Croatian fluently and correctly (in accordance with the level of the course)  • discuss certain topics (in accordance with the level of the course)  • establish spoken interaction with collocutors that differ with reference to their age, gender, education and other factors  • participate in social activities (in accordance with the level of proficiency)  • distinguish between various grammatical categories and language patterns that are necessary for a production of correct sentences in Croatian (in accordance with the level of proficiency in Croatian)  • produce grammatically and lexically correct text of appropriate level of correctness (in accordance with the level of proficiency in Croatian). | | |
| Literature:  Language exercise 1:  Čilaš Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Pasini, Dinka ; Udier, Sanda Lucija. Hrvatski za početnike 1: udžbenik hrvatskog kao drugog i stranog jezika. Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada, 2015.  Čilaš Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Pasini, Dinka ; Udier, Sanda Lucija. Hrvatski za početnike 1: vježbenica i gramatički pregled. Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada, 2015.  Čilaš Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Pasini, Dinka ; Udier, Sanda Lucija. Hrvatski za početnike 1: CD. Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada, 2007.  Language exercise 2:  Čilaš-Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Udier, Sanda Lucija. Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb : FF press, 2008 Čilaš-Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Udier, Sanda Lucija. Razgovarajte s nama! Vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb : FF press, 2009.  Language exercise 3:  Čilaš Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Udier, Sanda Lucija. Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj+ CD. Zagreb : FF press, 2011. Čilaš Mikulić, Marica ; Gulešić Machata, Milvia ; Udier, Sanda Lucija. Razgovarajte s nama! Vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za niži srednji stupanj. Zagreb : FF press, 2011.  Language exercise 4: Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M. i Udier, S. L. (2015) Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskog kao drugoga i stranoga jezika za razinu B2. Zagreb: FF press.  Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M. i Udier, S. L. (2016) Razgovarajte s nama! Vježbenica hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika za razinu B2. Zagreb: FF press.  Language exercise 5:  Udier, S. L. (2014) Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskoga kao drugoga I stranoga jezika za razine B2–C1, Zagreb: FF press.  Udier, S. L., Gulešić Machata, M. (2014) Razgovarajte s nama! Gramatika i pravopis hrvatskog jezika s vježbama za razine B2–C1, Zagreb: FF press.  Language exercise 6:  course materials | | |

1. BA, MA, PhD; 2nd year … [↑](#footnote-ref-1)
2. Winter, Summer, Academic Year [↑](#footnote-ref-2)
3. Teaching language according to the regular programme (e.g. Croatian, French, Slovenian…) [↑](#footnote-ref-3)
4. Direct instructions: teaching through lectures/seminars/exercises and teacher-led demonstrations in the classroom; Presentations; Classroom discussion; E-Learning (Omega, etc.); Fieldwork; Other (specify) [↑](#footnote-ref-4)
5. According to CEFR (e.g. English B2, German C1…) [↑](#footnote-ref-5)
6. **Language options for guest (exchange) students):**

   L1 - All teaching activities will be held in regular teaching language. However, guest (exchange) students will have the opportunity to attend additional consultations with the lecturer and teaching assistants in foreign language (indicated as teaching language for guest (exchange) students), to help master the course materials. Additionally, the lecturer will refer guest (exchange) students to the corresponding literature in foreign language, as well as give them the possibility of taking the associated exams in foreign language.

   L2 - All teaching activities will be held in regular teaching language only. [↑](#footnote-ref-6)
7. Class attendance, Essay, Preliminary exam, Seminar paper, Practical work, Written exam, Oral Exam, Other (specify) [↑](#footnote-ref-7)
8. Standard - the institutional grading system (5 Excellent; 4 Very good; 3 Good; 2 Sufficient; 1 Fail)

   Additional:

   RA - Regular Attendance (No ECTS credits awarded for course attendance only)

   C - Completed (Student has completed proscribed obligations/no ECTS credits awarded)

   C+ – Completed + ECTS (Student has completed proscribed obligations + ECTS credits awarded) [↑](#footnote-ref-8)